



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
26 November 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»**

**Заявление, представленное «Хьюман райтс нау» —
неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете¹**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

¹ Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Во всем мире регистрируются бесчисленные случаи сексуального насилия во всех его формах, от которого в настоящее время страдает множество людей, особенно в условиях конфликтов. В то же время до сих пор не было предоставлено надлежащих компенсаций жертвам прошлых злодеяний, совершенных в военное время.

Несмотря на то что искоренение насилия в отношении женщин, особенно сексуального насилия в условиях вооруженных конфликтов, была одной из основных целей Пекинской платформы действий, нарушение прав женщин, в том числе сексуальное насилие в условиях конфликтов, вызывает серьезную обеспокоенность. Например, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго недавно заявила в своем докладе о том, что «беспрецедентный уровень изнасилования... является следствием войны». Согласно статистическим данным, с января 2010 года до декабря 2013 года было зарегистрировано более 3600 жертв сексуального насилия, 73 процента которых составляли женщины. В данном документе также отмечается растущее число случаев, когда лица, совершившие сексуальное насилие, остаются безнаказанными. В недавнем конфликте в секторе Газа также отмечалось значительное число потерпевших среди женского населения. По данным Палестинской организации по правам человека и Управления по координации гуманитарных вопросов Организации Объединенных Наций, только в ходе нападений, имевших место в секторе Газа после июля 2014 года, было убито более 250 палестинских женщин. По имеющейся информации, эти потери составляют 15 процентов общих потерь среди гражданского населения в результате конфликта.

В качестве еще одного примера можно привести Ирак, где наблюдается катастрофическая ситуация с соблюдением прав человека в отношении женщин. В августе 2014 года Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта Зайнаб Хава Бангура и Специальный представитель Генерального секретаря по Ираку Николай Младенов выпустили заявление о том, что Организация Объединенных Наций «осуждает в самой резкой форме насилие в отношении женщин и детей, а также акты вандализма, совершаемые организацией "Исламское государство Ирака и Леванта» в отношении меньшинств на подконтрольных ей территориях». В конце июня 2014 года Исполнительный директор Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения Бабатунде Осотимехин также заявил о необходимости защиты женщин и девочек, поскольку, по оценкам, в настоящее время 20 000 из них подвергаются повышенному риску насилия в силу обострения кризиса в стране.

Мы крайне обеспокоены тем, что в современном мире основополагающие права человека женщин, в том числе право на жизнь и право на безопасность, находятся под большой угрозой.

Нам приходится отмечать, что глобальная «война с терроризмом», которую осуществляют ведущие западные страны, оказывает негативное влияние и приводит к пагубным последствиям с точки зрения безопасности в мире. Мы вынуждены констатировать, что эти страны прибегают к вооруженному вмешательству, что является нарушением Устава Организации Объединенных Наций,

как, например, в случае войны в Ираке (2003 год), и повсюду в мире приводит к вооруженным конфликтам и гражданским войнам.

Такое положение дел с безопасностью оказывает непропорционально большое воздействие на женщин и повышает их уязвимость перед грубыми нарушениями прав человека, включая сексуальное насилие. Государства-члены должны самым серьезным образом пересмотреть собственную политику и прилагать последовательные усилия с целью установления миропорядка, в котором царили бы справедливость и мир и который был бы основан на международном законодательстве, международных правах человека и гуманитарных нормах.

В ходе рассмотрения повестки дня Пекин+20 все государства-члены должны подробно обсудить и согласовать отдельные стратегические цели в отношении женщин, мира и безопасности, в том числе в отношении разоружения, что послужило бы главной предпосылкой соблюдения прав женщин.

Во-вторых, в Римском статуте Международного уголовного суда сексуальное насилие в условиях конфликтов, включая случаи «изнасилований, сексуального рабства, принуждения к проституции, принудительной беременности, принудительной стерилизации и любых других форм насилия сравнимой степени тяжести», относится к разряду военных преступлений и преступлений против человечества, а также может рассматриваться как геноцид.

Тем не менее в настоящее время все еще имеют место случаи изнасилования и все другие формы сексуального насилия в условиях конфликта и при этом преступники чаще всего остаются безнаказанными. Чтобы обеспечить привлечение к ответственности лиц, совершивших связанные с сексуальным насилием в условиях конфликта преступления, необходимо усилить международные и национальные судебные системы и обеспечить правовое образование, в котором учитывался бы гендерный фактор.

Все государства должны осудить абсолютно все формы насилия в отношении женщин, в том числе сексуальное насилие в условиях конфликта, сексуальное рабство и принуждение к проституции.

В то же время государства-члены должны обеспечить привлечение виновных к ответственности, установление истины и справедливости, возмещение ущерба потерпевшим и гарантировать им неповторение таких преступлений. Те государства, в которых имели место серьезные правонарушения насильственного характера, должны обеспечить привлечение виновных к ответственности, другими словами, расследовать совершенные преступления оперативно, тщательно и объективно, при этом в полном объеме публично раскрывать все соответствующие источники, выявлять преступников с целью их преследования в судебном порядке, возмещать ущерб пострадавшим, проводить институциональные реформы и содействовать созданию механизмов для устранения последствий совершенных преступлений.

Потерпевшие должны иметь право на надлежащее возмещение ущерба, в том числе на восстановление нарушенных прав, компенсацию, реабилитацию, исполнение обязательств и гарантии неповторения. Кроме того, государства должны занять четкую позицию относительно предоставления потерпевшим равного и эффективного доступа к правосудию, предупреждения любых преследований, повторного травмирования, повторных случаев изнасилования, а

также оградить потерпевших от запугивания и возмездия в ходе судебных процедур.

Этот принцип должен быть еще раз подтвержден в ходе обзора Пекин+20.

Принимая во внимание обязательства государств, наша организация обеспокоена ситуацией в Японии, связанной с проблемой сексуального рабства в японской армии. В августе 2014 года бывший Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Нави Пиллэй заявила, что она крайне сожалеет о том, что Япония не соблюдает указанные выше основные принципы и руководящие положения: «Мне больно видеть то, как эти отважные женщины, боровшиеся за свои права, одна за другой умирают, так и не добившись восстановления своих прав и не получив компенсации, на которую они имеют право». Жертвы так называемой системы «женщин для утех» по-прежнему страдают от замалчивания своей проблемы и от унижительных высказываний со стороны некоторых публичных деятелей и политиков, включая членов правительства, а также со стороны ведущих средств массовой информации Японии.

Правительство Японии отрицает, что несет юридическую ответственность за столь грубое нарушение прав человека. Не признает оно и прав потерпевших на получение надлежащего возмещения и компенсации. Несмотря на рекомендации, которые были многократно озвучены учреждениями Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе Советом по правам человека, правительством Японии все еще не приняты меры законодательного и административного характера с целью предоставления потерпевшим полной и надлежащей компенсации или возмещения ущерба в иной форме. Не произошло публичного разглашения документации, и не было принято никаких мер с целью расследования преступлений и привлечения к ответственности находящихся в живых правонарушителей. Все требования о возмещении ущерба, поданные потерпевшими в японские суды, были отклонены, а в требованиях о проведении уголовного расследования и судебного преследования правонарушителей было отказано.

В частности, администрация премьер-министра Синдзо Абэ с самого начала своей работы в декабре 2012 года пытается избежать выполнения своих обязанностей, отрицая принудительный характер сексуального рабства в армии. Например, в докладе, подготовленном назначенной правительством рабочей группой и опубликованном 20 июня 2014 года, говорится о «невозможности получить подтверждение того, что женщин вербовали принудительно». После публикации этого доклада одна из групп в Токио публично заявила о том, что «женщины для утех были не сексуальными рабынями, а проститутками военного времени». Фактически позиция правительства, которое настаивает на том, что «не было обнаружено документов, прямо свидетельствующих о принудительной вербовке со стороны армии или власти», противоречит так называемому заявлению Коно 1993 года, которое было сделано главным секретарем кабинета министров Йохеем Коно, который признал «причастность» японской армии к этим правонарушениям, выразил «сожаление» и принес свои «извинения». В данном заявлении четко говорилось о том, что «вербовка «женщин для утех» производилась главным образом частными вербовщиками, которые действовали по приказу военных. Проведенное правительством исследование показало, что во многих случаях они вербовались против своей воли,

путем принуждения и т. д. и что иногда в такой вербовке принимали непосредственное участие административные работники и военнослужащие».

Как четко заявил Комитет по правам человека, следует принимать во внимание, что независимо от того, были ли жертвы «насиленно депортированы» японскими военными во время войны или же были «завербованы, перемещены и направлены в дома для утех» определенными органами по поручению армии, любых таких действий, совершенных против воли потерпевших, достаточно для того, чтобы рассматривать их как нарушение прав человека, за которое Япония несет непосредственную юридическую ответственность. Японское правительство должно выполнить все соответствующие рекомендации учреждений Организации Объединенных Наций по правам человека и других независимых экспертов Организации Объединенных Наций, обеспечить справедливость, установление истины, привлечение виновных к ответственности, а также предоставление гарантий неповторения в соответствии с нормами международного права.

Рекомендации международному сообществу

- Повторное определение отдельных целей в отношении женщин, мира и безопасности с использованием соответствующих показателей для оценки прогресса
- Периодическое проведение мониторинга и оценки с целью определения прогресса на пути выполнения государствами своих обязательств
- Сбор гендерно дезагрегированных данных в отношении виктимизации в результате вооруженных конфликтов
- Усиление международных механизмов по искоренению насилия в отношении женщин, а также обеспечение выполнения соответствующих обязательств.